

T.One® AIR

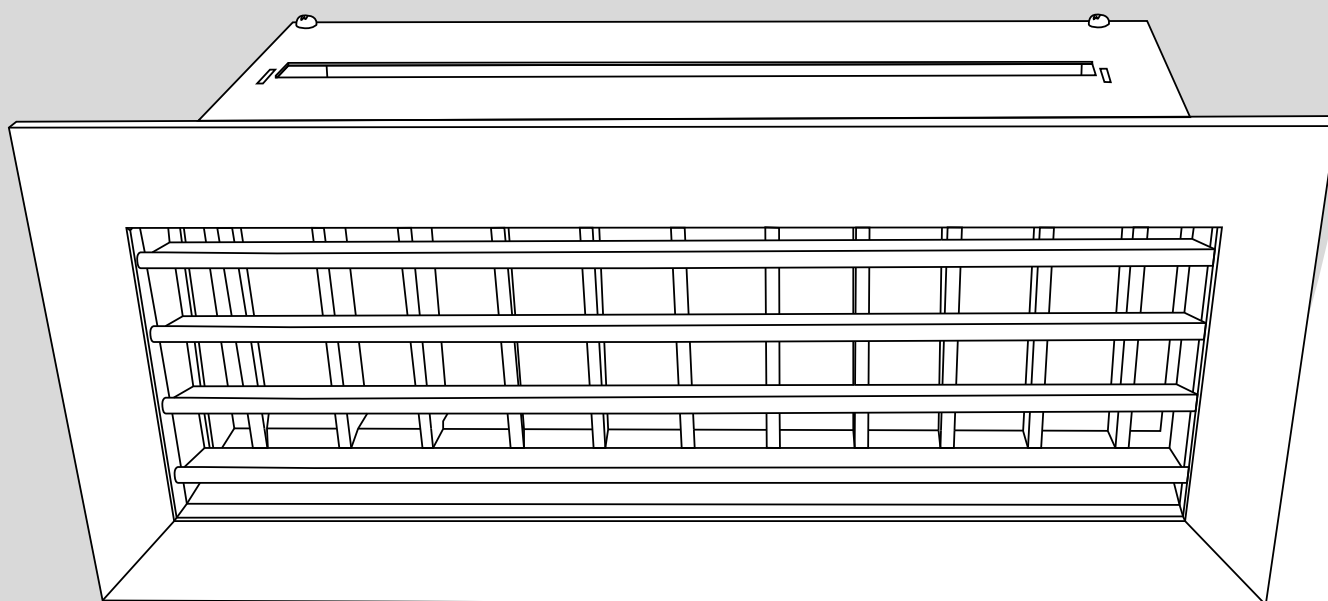
T.One® AquaAIR

Bouche motorisée

Boca motorizada

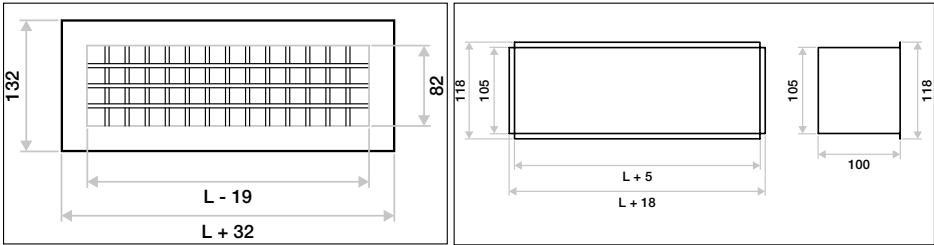
FR Notice d'installation

ES Instrucción de instalación



 **aldes**

Désignation / Denominación	Dimensions (L x H) / Dimensiones (L x A)	Code / Código
Bouches motorisées / Bocas motorizadas	200 x 100	35700013
	300 x 100	35700014
	400 x 100	35700015
	500 x 100	35700016
	600 x 100	35700017
	700 x 100	35700018



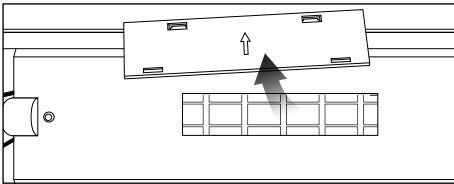
Obtuteur • Obturador

- FR

Les bouches de tailles 200/300/400 sont livrées d'usine avec un obturateur monté sur le volet, tandis que les bouches de tailles 500/600/700 sont livrées d'usine sans obturateur monté sur le volet. Toutes les bouches qui seront installées dans le salon et/ou séjour doivent avoir l'obturateur retiré.
- ES

Las bocas 200/300/400 se suministran de fábrica con un obturador montado en la compuerta entonces que las bocas 500/600/700 se suministran de fábrica sin un obturador montado en la compuerta. Todos las bocas instaladas en el salón o la sala de estar debe tener el/los obturador/es retire.

Comment enlever l'obturateur • Cómo quitar el obturador

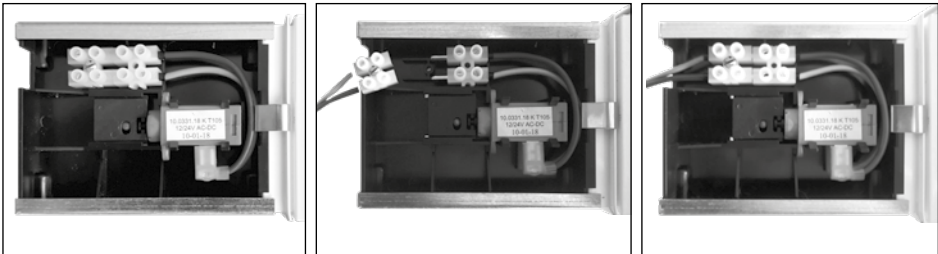


Raccordement électrique • Conexion electrica

- FR

Raccorder la bouche motorisée à l'unité intérieure T.One (voir notice d'installation T.One).
- ES

Conectar la boca motorizada a la unidad interior T.One (Ver manual de instalación T.One).



Mise en œuvre • Montaje

- FR

Sceller le contre cadre dans le plénum puis clipser la bouche dans le contre cadre. Bien penser à rassembler les câbles de connexion des bouches dans le plenum jusqu'à l'unité intérieure pour le raccordement électrique (Voir notice d'installation T.One pour plus d'informations). Pour une meilleure diffusion d'air, orienter les ailettes blanches légèrement vers le haut. Orienter les ailettes noires selon le sens de diffusion souhaité.
- ES

Sellar el marco de montaje en el plenum y luego encajar la boca en el marco de montaje. Recordar juntar los cables de conexión de las bocas en el plenum hasta la unidad interior para la conexión eléctrica (Ver manual de instalación T.One para más información). Para una mejor difusión de aire, orientar las aletas blancas ligeramente hacia arriba. Orienter las aletas negras según el sentido de difusión deseado.

Informations complémentaires • Información complementaria

- FR

Déclaration de conformité : nous déclarons sous notre seule responsabilité que les produits présentés dans cette notice satisfont à toutes les exigences essentielles des directives européennes en vigueur pour ce type de produit. En fin de vie, cet appareil doit être retourné à un point de collecte spécialisé pour son recyclage, ce n'est pas un déchet ménager ordinaire. En cas de remplacement, vous pouvez également le retourner à votre distributeur. Gérer ainsi la fin de vie nous permet de préserver notre environnement et de limiter l'utilisation des ressources naturelles. Le symbole apposé sur le produit, indique l'obligation de le retourner, en fin de vie, à un point de collecte spécialisé.

- ES

Declaración de conformidad: declaramos bajo nuestra responsabilidad exclusiva que los productos presentados en este manual cumplen todos los requisitos esenciales de las distintas directivas europeas vigentes para este tipo de producto. Al final de su vida útil, este equipo se debe devolver a un punto de recogida especializado para su reciclaje, no es un desecho doméstico ordinario. En caso de sustitución, también lo puede devolver a su distribuidor. Gestionar de esta manera el fin de vida útil nos permite preservar nuestro medio ambiente y limitar el uso de recursos naturales. El símbolo colocado en el producto indica la obligación de devolverlo, al final de su vida útil, a un punto de recogida especializado.